

# Maulana Azad National Urdu University

M.A. (Translation) : I Semester Examination, February 2022

Paper : MATS104CCT : English Usage

پرچہ : انگریزی کا استعمال

Time : 3 hrs

Marks : 70

ہدایات:

یہ پرچہ سوالات دو حصوں پر مشتمل ہے: حصہ اول اور حصہ دوم۔ ہر جواب کے لیے لفظوں کی تعداد اشارہ ہے۔ تمام حصوں سے سوالوں کا جواب دینا لازمی ہے۔

1. حصہ اول میں 10 سوالات ہیں، اس میں سے طالب علم کو کوئی 08 سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً سو (100) لفظوں پر مشتمل ہے ہر سوال کے لیے 05 نمبرات مختص ہیں۔  
(8 x 5 = 40 Marks)
2. حصہ دوم میں 05 سوالات ہیں۔ اس میں سے طالب علم کو کوئی 03 سوال کا جواب دینا ہے۔ سوال کا جواب تقریباً ڈھائی سو (250) لفظوں پر مشتمل ہے۔ سوال کے لیے 10 نمبرات مختص ہیں۔  
(10x3 = 30 Marks)

## حصہ اول

1. انگریزی قواعد میں Active and Passive پر مثالوں کے ساتھ روشنی ڈالیے۔
2. Aspect اور Tense میں کیا فرق ہے مثالوں کے ساتھ نشاندہی کیجیے۔
3. انگریزی زبان میں Interjection پر ایک نوٹ لکھیے اور نشاندہی کیجیے کہ ادب میں اس کی کیا اہمیت ہے؟
4. Style کی اہمیت ودیت پر روشنی ڈالیے۔
5. انگریزی قواعد میں Direct Narration اور Indirect Narration پر مدلل اپنی معلومات کا اظہار کیجیے۔
6. انگریزی اساطیر Mythology کی تہذیبی اہمیت پر ایک مثالوں کے ساتھ ایک نوٹ لکھیے۔
7. Metaphor سے آپ کی کیا مراد ہے۔ انگریزی زبان کے حوالے سے اس کی اقسام پر روشنی ڈالیے۔
8. Transitive Verbs اور Intransitive Verbs کے استعمال پر مثالوں کے ساتھ روشنی ڈالیے۔
9. Civilization اور Culture کے فرق پر اپنی معلومات کا اظہار کیجیے۔
10. مندرجہ ذیل انگریزی اقتباس کا اردو ترجمہ کیجیے۔

Once the Wind and the Sun had arguments. 'I am stronger than you ,' said the Wind. 'No you are not ,' said the Sun. Just at that moment they saw a traveller waking acrossm the road. He was wrapped in a shawl. The Sun and the Wind agreed that whoever could seperate rhe traveller from his shawl was stronger .The wind took the first turn. He blew all his might to tear traveller's shawl from his shoulders. But the harder he blew ,the tighter the traveller gripped the shawl to his body.

## حصہ دوم

- .11 ادبی متن کے تہذیبی عناصر پر انگریزی کے حوالے سے اپنی معلومات کا اظہار کیجیے۔
- .12 ترجمے میں انگریزی زبان کی اہمیت پر روشنی ڈالیے۔
- .13 Style اسلوب کی اقسام پر وضاحت کرتے ہوئے کسی دو اقسام پر سیر حاصل گفتگو کیجیے۔
- .14 انگریزی زبان کے اپنے پسندیدہ کسی ادیب یا شاعر پر مدلل مضمون لکھیے۔
- .15 مندرجہ ذیل میں سے کسی دو پر مختصر نوٹ لکھیے۔
- (a) Victorian Age \ Elizabethan Age
- (b) موسم گرما کی تعطیلات میں کسی تاریخی مقام کی پکنک کے لئے اپنے Head of The Department کو خط۔
- (c) چند Biblical Allusions (بائبل کی تمبیحات)

☆☆☆